

כ"ט

ה--ס--כ--ס

אשר נערך ונחתם בתל-אביב, ביום לחודש יוני 1961

ב י ן

1. מדינת ישראל, המיצגת על ידי

(שתקרא להלן "הממשלה") מצד אחד

ו ב י ן

1. אריה חברה לבטוח בע"מ, רחוב נחלת בנימין 52, תל-אביב;
2. בחן - חברה לבטוח בע"מ, דרך העצמאות 43, חיפה;
3. בנין חברה לבטוח בע"מ, רחוב אלנבי 113, תל-אביב;
4. "הדר" חברה לבטוח בע"מ. רחוב הקריה 8, תל-אביב;
5. הסנה - חברה ישראלית לבטוח בע"מ, רחוב מונטיפיורי 27, תל-אביב.
6. הפניקס הישראלי חברה לבטוח בע"מ, רחוב לבונטין 30, תל-אביב;
7. יהודה - חברה לבטוח בע"מ, רחוב אלנבי 120, תל-אביב;
8. לה-נסגונל חברה לבטוח בע"מ, רחוב אחוזת בית 3, תל-אביב;
9. מגדל חברה לבטוח בע"מ, שדרות רוטשילד 53, תל-אביב;
10. מנירה חברה לאחריות ולבטוח משנה בע"מ, שדרות רוטשילד 73, תל-אביב;
11. סהר - חברה לבטוח בע"מ, רחוב נחלת בנימין 93, תל-אביב;
12. ציון חברה לבטוח בע"מ, רחוב אלנבי 120, תל-אביב.

חברות העוסקות בבטוח בישראל, שתקראנה להלן ביחד "חברות הבטוח", וכל אחת מהן "חברת בטוח" או במלה הראשונה של שמה כדלעיל; מצד שני

הואיל וחברות הבטוח מצהירות כי הן עוסקות בבצוע תכנית בטוח חיים צמוד ערך כמוגדר להלן בגוף ההסכם ובמסגרת תכנית בטוח זו תוצאנה פוליסות בטוח לתקופות עד 40 שנה, אשר תזכינה את בעליהן בקבלת סכומי בטוח, סכומי גימלה או סכומי פדיון שערכם צמוד למחיר הדולר או למדד יוקר המחיה;

והואיל וחברות הבטוח מעונינות להשקיע חלק מקרנות הבטוח שתוצרנה במסגרת תכנית הבטוח הנ"ל בנירות ערך שיהיו צמודים למחיר הדולר או למדד יוקר המחיה;

והואיל והממשלה מוכנה להוציא אגרות חוב צמודות לערך כנ"ל ולהקצותן לחברות הבטוח כנגד השקעת חלק מקרנות הבטוח שלהן;

והואיל ויש להקדים את פרטי ההסכם ויש חברות הבטוח

אז-לזאת, הוסכם והוצהר בזה כדלקמן:

1. בהסכם זה מלבד אם הקשר הדברים מחייב אחרת או נאמר בו אחרת בפירוש:

"ה ס כ ס" - פירושו: ההסכם הנוכחי;

"תכנית הבטוח" - פירושה: תכנית בטוח חיים צמוד למחיר הדולר או למדד יוקר המחיה; נגד תשלום פרמיות שוטפות או חד-פעמיות וכל תכנית בטוח אחרת שתכלול אלמנט של בטוח חיים צמוד למחיר הדולר או למדד יוקר המחיה, ובכלל זה בטוח פיצויים, בטוח גמלאות, בטוח מנהלים וכיוצא באלה;

"תאריך תחילת הבצוע" - פירושו: המועד בו תודיע הממשלה לחברות הבטוח כי חוקקו כל החיקוקים והוצאו כל האישורים הדרושים לפי סעיף 13;

"התאריך הקובע" - פירושו: ה-1 בינואר 1962;

"חודש" או "שנה" - פירושו: חודש או שנה לפי השנה האזרחית בהתאם ללוח הגריגוריאני;

"שנת תשלום" - פירושה: התקופה שבין ה-1 בינואר וה-31 בדצמבר, מחוץ לשנת התשלום הראשונה אשר תחושב מתאריך תחילת הבצוע ועד 31.12.62;

"אגרות חוב" - פירושו: אגרות חוב המוצאות לפי הסכם זה;

"תקופה" או "תקופת האגרת" - פירושו: לגבי כל אגרת חוב - התקופה מיום ההוצאה של המחזור שהאגרת משתייכת לו ועד ליום הקבוע לפדיונה של אותה אגרת.

"מחזור ראשון, שני וכו'" - פירושו: אגרות חוב שתקופתן מתחילה ב-1 בינואר 1962 וכן הלאה ב-1 בינואר של כל שנה שלאחר כך עד למחזור העשירי ועד בכלל - בכפופות לאמור בסעיף 9(ב) להלן;

"יום ההוצאה" - פירושו: לגבי המחזור הראשון - התאריך הקובע; לגבי המחזור השני - 1.1.1963; וכן הלאה ב-1 בינואר של כל שנה שלאחר כך עד למחזור העשירי ועד בכלל - הכל בכפופות לאמור בסעיף 9(ב) להלן.

2. א. תמורת התחייבויות חברות הבטוח בהתאם להסכם, מתחייבת הממשלה להוציא אגרות חוב במחזורים ובסדרות המפורטים להלן אשר תשאנה ריבית בשעור של 6% (ששה למאה) לשנה, והיא מתחייבת להקצותן לכל אחת מחברות הבטוח בהתאם לתנאי ההסכם.

ב. בכפופות לאמור בסעיף 9(ב) להלן, תוציא הממשלה אגרות חוב בעשרה מחזורים מן המחזור הראשון ועד המחזור העשירי ועד בכלל. כל מחזור יחא מחולק לשמונה סדרות:

סדרה א' - שתקופת פרעונה 5 שנים;

סדרה ב' - שתקופת פרעונה 10 שנים;

סדרה ג' - שתקופת פרעונה 15 שנים;

- סדרה ה' - שתקופת פרעונה 25 שנה;
- סדרה ו' - שתקופת פרעונה 30 שנה;
- סדרה ז' - שתקופת פרעונה 35 שנה;
- סדרה ח' - שתקופת פרעונה 40 שנה.

הממשלה תדאג להוצאתן של אגרות החוב מכל המחזורים והסדרות הנ"ל בזמן הדרוש ובכמות מספקת לשם הקצאתן לחברות הבטוח לפי האמור בסעיפים 9 ו-10 להלן.

3. אגרות החוב תוצאנה ביחידות של 500 ל"י, 1,000 ל"י, 2,500 ל"י, 5,000 ל"י ו-10,000 ל"י כל יחידה.

4. א. הסכומים המשתלמים לפי אגרות החוב - קרן וריבית - יהיו צמודים לשער החליפין של המטבע הישראלי כלפי הדולר של ארצות הברית של אמריקה (שער החליפין הזה ייקרא להלן "מחיר הדולר") או למדד יוקר המחיה, כמפורט בטופסי אגרות החוב.

ב. "מחיר הדולר" - פירושו: לגבי הזמן שבו קיימת הגבלה חוקית על השמוש החופשי בדולרים בישראל - הסכום הגבוה ביותר במטבע ישראלי, שתושב ישראל יידרש לשלמו עבור קניית דולר אצל מי שמורשה כחוק לעסוק בישראל במסחר בדולרים, בבכוי העמלה הבנקאית שתהיה אז מקובלת אצל מורשה כזה בעד עסקה כזו. לגבי הזמן שבו לא תהיה שום הגבלה חוקית על השמוש החופשי בדולרים, בישראל, משמעו - שער הקנייה הגבוה ביותר של הדולר שיהיה קיים בבנק-ישראל לגבי משיכות טלגראפיות בנקאיות על ניו-יורק. מחיר הדולר בזמן חתימת ההסכם, לפי ההגדרה הנ"ל, הוא 1.80 ל"י.

ג. "מדד יוקר המחיה" או "מדד" - פירושו: מדד המחירים (הכולל את סל הפירות והירקות), שנקבע על ידי הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה ולמחקר כלכלי, אף אם יתפרסם על ידי כל מוסד ממשלתי אחר, לרבות כל מדד רשמי שיבוא במקומו, בין שהוא בנוי על אותם נתונים שעליהם בנוי המדד הקיים ובין אם לאו. אם יבוא מדד אחר, תקבע הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה ולמחקר כלכלי - (והממשלה מתחייבת לגרום לכך) - את היחס שבינו לבין המדד המוחלף.

מדד יוקר המחיה בזמן חתימת ההסכם הוא 105,1 בקודות.

5. טופס אגרות החוב יהיה בנוסח מוסכם בין הממשלה לחברות הבטוח ובהתאמה להוראות הסכם זה תוך מלוי הפרטים הקובעים לגבי המחזור, הסדרה, היחידה, יום ההוצאה, מחיר הדולר או מדד יוקר המחיה ביום ההוצאה ושאר פרטים כמבוקש לפי הסכם זה וטופס האגרת.

6. א. חברות הבטוח מצהירות בזה שהן עוסקות בבצוע עסקות בטוח במסגרת תכנית הבטוח וכי עסקות בטוח אלה מבוצעות על ידי כל חברת בטוח בנפרד מחברתה.

ב. מוצהר ומוסכם בזה שההתחייבויות החלות על חברות הבטוח לפי ההסכם מחייבות כל חברת בטוח בנפרד. ואף אחת מחברות אלה אינה אחראית לקיום ההתחייבויות לפי ההסכם על ידי חברתה ואף אם אחת או יותר מחברות הבטוח לא מלאו אחרי התחייבויותיהן כלפי הממשלה, תמשיך הממשלה למלא אחרי התחייבויותיה לפי ההסכם כלפי חברות הבטוח האחרות.

7. כל אחת מחברות הבטוח מתחייבת בזה להתמיד ולהמשיך בפעולות בטוח במסגרת תכנית הבטוח כפי מיטב יכולתה בכפיפות לאמור להלן.
8. א. כל חברת בטוח תנהל חשבון נפרד של קרן הבטוח שלה הנובעת מבטוחים שבמסגרת תכנית הבטוח (להלן "קרן הבטוח");
- ב. קרן הבטוח לגבי כל שנת תשלום תהיה, כפוף לאמור להלן בסעיף זה, בגובה כפי שיאושר על ידי האקטואר של כל חברת בטוח לצרכי המאזן השנתי של חברת הבטוח, בין אם צויין במאזן המאושר המועבר למפקח על הבטוח ובין אם צויין באחד מנספחיו.
- ג. כל חברת בטוח תמסור לממשלה עד 31 במאי בכל שנה אישור של האקטואר שלה לגבי גובה קרן הבטוח של שנת התשלום שקדמה לתאריך האישור.
9. א. כל חברת בטוח מתחייבת לרכוש מאת הממשלה אגרות חוב בזמנים הקבועים להלן, בסכומים השווים ל-40% מקרן הבטוח שלה בנכוי הסכומים שניתנו על ידה כהלוואות בשעבוד פוליסות הבטוח שהוצאו במסגרת תכנית הבטוח. בקביעת הסכומים שעל כל חברת בטוח להשקיע מקרן הבטוח שלה מזמן לזמן ברכישת אגרות חוב יובאו בחשבון אותם הסכומים מקרן הבטוח שכבר הושקעו על ידה עד לאותו זמן ברכישת אגרות חוב לפי ההסכם.
- ב. התחייבות חברות הבטוח לפי סעיף זה והסעיף 10 להלן מתייחסות לקרנות הבטוח הנובעות מעסקות בטוח אשר נקטרו תוך 10 שנות תשלום כמשמעותן בהסכם זה, אולם כל צד להסכם יהיה רשאי במשך מחצית השנה הראשונה של שנת התשלום החמישית להודיע בכתב לצד האחר על רצונו לצמצם את תחולת ההסכם זה לקרנות הבטוח הנובעות מעסקות בטוח שנקטרו תוך 5 שנות התשלום הראשונות בלבד, ובמקרה כזה תצומצם תחולת ההסכם בהתאם ובכל מקום בהסכם בו מדובר על עשר שנות תשלום, עשרה מחזורים וכיוצא באלה יראו את ההסכם כמתייחס לחמש שנות תשלום, חמשה מחזורים וכיוצא באלה.
- על אף האמור לעיל, תהיה לחברות הבטוח הזכות להשתמש ביתרות החפשיות מקרנות הבטוח, הנובעות מעסקות אשר נקטרו במסגרת תכנית הבטוח מאז שנת 1957, לשם רכישת אגרות-חוב מהממשלה על פי הוראות ההסכם זה.
10. א. החל מתאריך תחילת הבצוע, תעביר כל חברת בטוח לממשלה אותו חלק מן הכספים שהצטברו בידיה מתוך עסקותיה במסגרת תכנית הבטוח אשר לפי הערכתה הנאמנה של חברת הבטוח אינו פחות מהסכום אשר עליה להשקיע מזמן לזמן ברכישת אגרות חוב, בהתחשב עם הוראות סעיף 9(א). כספים אלה יועברו על ידי חברות הבטוח באמצעות החברה המיצגת הנזכרת להלן בסעיף 12, תוך פירוט חלקה של כל חברת בטוח ובלבד שכל סכום העברה כזה, מדי פעם בפעם, של חברות הבטוח באמצעות החברה המיצגת לא יפחת מ-50,000 ל"י. הממשלה תזקוף לזכות כל חברת בטוח את הסכום שהועבר לממשלה לחשבון התחייבותה של אותה חברה לפי ההסכם.

- ב. כל חברת בטוח תקבע את גובה קרן הבטוח שלה בהתאם לאיסור האקטואר שלה לא יאוחר מן ה-31 לחודש מאי שלאחר שנת התשלום, ובמידה הנדרשת (אם יידרש) תשלים את רכישת אגרות החוב לחשבון שנת התשלום, בהתחשב עם גובה קרן הבטוח כפי שאושרה כאמור.
- ג. העברת הכספים לממטה לפי פסקא (א) של סעיף זה תיעשה מדי חודש בחודש, אחת לחודש תוך 15 יום מסוף כל חודש. יחד עם תשלום כספים לממשלה בהתאם לאמור בזה, תודיע חברת הבטוח המשלמת לממשלה, באמצעות החברה המייצגת, את בחירתה לגבי סוג ההצמדה של אגרות חוב הנרכשות תמורת הכספים המועברים, וסוגים אלה וחלקיהם היחסיים (אם יהיה יותר מסוג אחד) יתאימו ככל האפשר לסוגי ההצמדה של פוליסות הבטוח, שהכספים שהועברו כאמור נובעים מהן ובאופן יחסי לחלקם בקרן הבטוח.
- ד. עם גמר שנת תשלום וקביעתה הסופית של קרן הבטוח של כל חברת בטוח ושל הסכומים המועברים לממשלה בהתאם לכך - תודיע כל חברת בטוח לממשלה באמצעות החברה המייצגת על המחזורים, הסדרות והיחידות של אגרות החוב שעל הממשלה להקצות לה, בהתחשב עם הפוליסות שהוצאו על ידי חברת הבטוח.
- ה. מיד אחרי מסירת ההודעה לפי פסקא (ד') והשלמת התשלום (במידה שיהיה צורך בכך) תקצה הממשלה לחברת הבטוח את אגרות החוב שרכשה כאמור לעיל ואגרות החוב האלה תמסרנה לחברה המייצגת עבור חברת הבטוח תוך 30 יום מתאריך מסירת ההודעה האמורה לממשלה והשלמת התשלום כאמור.
- ו. הפעולות המצויינות בסעיף זה, כולל סדור החשבונות שבין חברות הבטוח והממשלה ייעשו במרוכז באמצעות החברה המייצגת.
11. א. המחיר אשר לפיו תרכושנה חברות הבטוח מאת הממשלה אגרות חוב לפי ההסכם יהיה הערך הנקוב על פני אגרות החוב, כפוף לעליה במחיר הדולר או במדד יוקר המחיה בין יום ההוצאה של אותן האגרות לבין יום רכישתן, היינו: מחיר אגרות החוב יהיה צמוד באותה צורה כפי שאגרות החוב עצמן צמודות למחיר הדולר או למדד יוקר המחיה בהתאם למוגדר בסעיף 4 - הכל לפי הענין - ובמקרה של עליה במחיר הדולר או במדד יוקר המחיה בין יום ההוצאה של האגרת לבין יום רכישתה, יעלה מחיר הרכישה של אגרת החוב על מחירה הנקוב בהתאם לכך. כיום הרכישה לגבי אגרת חוב ייחשב היום שבו קבלה הממשלה את התמורה עבור אותה אגרת חוב.
- ב. לגבי כספים ששולמו לממשלה על ידי חברת בטוח על חשבון אגרות חוב לפני התאריך הקובע תובאנה בחשבון לגבי כל סכום וסכום עליות במחיר הדולר או במדד יוקר המחיה בין יום התשלום של כל סכום כאמור לבין התאריך הקובע, בהתחשב עם סוג ההצמדה של אגרות החוב שנרכשו על ידי חברת הבטוח בכספים האמורים לפי הודעתה בעת התשלום, ועל אף האמור בפסקא (א) לעיל, ייחשב התאריך הקובע כיום הרכישה לגבי אגרות חוב שתרכשנה בכספים האמורים.

ג. תוך 30 יום אחרי תום כל שנת תשלום ייעשה חשבון הריבית המגיעה לכל חברת בטוח על הסכומים ששולמו על ידה באותה שנת תשלום לחשבון אגרות חוב, לפי שער של 6 למאה לשנה, לגבי כל סכום וסכום מתאריך קבלתו על ידי הממשלה ועד לתאריך אשר בו מתחיל חישוב הריבית לפי האגרות שתוצאנה תמורת הסכומים האלה בהתאם לקבוע בנדון זה בסעיף 10 לעיל. ריבית זו תשולם לכל חברת בטוח לא יאוחר מאשר ב-31 לינואר בכל שנה בעד שנת התשלום שעברה. לצורך חישוב הריבית יחולו על הריבית תנאי ההצמדה של אגרות החוב שיוקצו לחברת בטוח כאמור כאילו הוקצו אגרות חוב אלה בתאריכי תשלומי הכספים שתמורתם יש להקצות את אגרות החוב.

12. א. חברות הבטוח מצהירות שהן הקימו חברת מניות בערבונו מוגבל בשם "החברה המיצגת של חברות בטוח חיים בע"מ" (הנקראת בהסכם "החברה המיצגת").

ב. החברה המיצגת תייצג את חברות הבטוח בכל הסדורים אשר ביניהן ובין הממשלה הנובעים מבצוע פרטי ההסכם, אך האמור בזה לא יפגע בזכויות או התחייבויות הצדדים עצמם לפי ההסכם.

13. הממשלה תאחד בצעדים הדרושים:

א. לשם חקיקת כל חיקוק הדרוש לשם הוצאת אגרות החוב כמתואר בהסכם.

ב. לשם הוצאות האישור הדרוש לפי חוק לעדוד החסכון (ערבות למלוות והנחות ממס הכנסה) או כל חוק אחר על מנת שכל הכנסה ברוטו מהריבית על אגרות החוב וגם/או מריבית-הביניים, המפורטת בסעיף 11(ג) לעיל, תהיה פטורה מתשלום כל מס המוטל על הכנסה חוץ מן המס בשיעור של 25% מהממשלה תנכה מאותה ריבית.

ג. לשם הוצאת כל הצווים או האישורים החוקיים האחרים הנדרשים לפי כל חוק אחר.

14. על אף האמור בהסכם זה בקשר לתאריך פדיון אגרות החוב, תהיה לכל חברת בטוח הזכות לדרוש מהממשלה פדיון מוקדם יותר של כל אגרת-חוב אם במשך שנת תשלום כלשהי יפחת סכום קרן הבטוח שלה - (בזכויות הסכומים שנתנו כהלוואות על ידי חברת הבטוח בשעבוד פוליסות הבטוח שהוצאו במסגרת תכנית הבטוח) -, מסכום הקרן בתחילתה של אותה שנת תשלום, ובלבד שסכום אגרות החוב שפדיונו יידרש לא יעלה על סכום ההפחתה כאמור.

דרישת פדיון מוקדם כאמור תוגש לממשלה בכתב באמצעות החברה המיצגת והממשלה תפדה את אגרות החוב שפדיונו נדרש כאמור לא יאוחר מאשר תוך הודש ימים מתאריך קבלת הדרישה.

15. אגרות החוב תוקצינה על שם חברות הבטוח הרוכשות אותן ולא תהיינה ניתנות להעברה.

16. הממשלה תשלם ריבית על אגרות החוב בשיעורים חצי שנתיים ביום שנקבע לתשלום הריבית בהתאם לאגרות החוב, וריבית זו תהא מחושבת לפי שער הריבית של 6% לשנה כפוף לתנאי ההצמדה החלים על כל אגרת חוב.

17. הממשלה תפדה את אגרות החוב בתאריך הפדיון הקבוע בהן או חודש אחד אחרי תאריך קבלת דרישה בכתב כמתואר בסעיף 14 לעיל ותשלם את דמי הפדיון נגד מסירת אגרות החוב. דמי הפדיון יהיו לפי הערך הנקוב של כל אגרת חוב בהתחשב עם תנאי ההצמדה של אותה אגרת.
18. אגרות החוב תמכרנה על ידי הממשלה לחברות הבטוח בהנחה (דיסאג'יו) של 1% (אחוז אחד) ממחיר האגרות.
19. בכפופות לאמור להלן תהיינה חברות הבטוח רשאיות להודיע לממשלה על רצונן לצרף להסכם חברת בטוח נוספת או חברות בטוח נוספות והממשלה לא תמנע הסכמתה לצרוף הב"ל, בתנאי כי:
- א. כל חברת בטוח נוספת כב"ל תחתום על הודעה מתאימה לממשלה;
- ב. צרוף חברת בטוח להסכם לא תפגע בהתחייבויות חברות הבטוח האחרות לפי ההסכם.
- עם צרוף חברת בטוח הב"ל ייחשב המונח "חברת בטוח" ככולל גם את אותה חברת בטוח והמונח "חברות בטוח" ככולל את חברות הבטוח הקשורות להסכם זה מזמן לזמן.
20. במקרה והחיקוקים, הצווים והאישורים הנזכרים בסעיף 13 לעיל לא יתקבלו עד 1.2.1962 תוכלנה חברות הבטוח לבטל את ההסכם מבלי שצד אחד להסכם יהיה חייב לשלם פיצויים לצד האחר.
21. הצדדים מוותרים על כל צורך במשלוח הודעה או התראה נוסריונית בקשר להסכם זה וכל הנובע ממנו.

ולאות ולראיה באו הצדדים על החתום: